

CLUBNACHRICHTEN FC KIRCHBERG



High-End-Scans und Lithos
Digitale Fotografie
3-D-Umsetzungen
Bildmanipulationen und Retuschen
Belichtungen bis Format A2
Drucken in eigener Druckerei
Farbkopien ab Vorlage

*Damit Ihre Bilder
lebendig bleiben
und Ihre Worte
richtig sitzen!*

steinhof
PrintMedia AG

Konzeption und Gestaltung
Typografie für höchste Ansprüche
Fullservice aus einer Hand

Bernstrasse 71, 3402 Burgdorf
Telefon 034 426 26 26, Fax 034 426 26 27

**Copen, Cuore, Sirion, Materia
und Terios, ledig, suchen ...**



Wer einen zuverlässigen Partner sucht, wird bei Daihatsu nicht enttäuscht. Bevor Sie mit dem Auserwählten eine Beziehung eingehen, sollten Sie ihn aber unbedingt testen: auf einer Probefahrt bei Ihrem Händler. www.mydaihatsu.ch

SCHÜRCH

Ihre Garage für sämtliche Fahrzeuge

Walter Schürch
3428 Wiler
Tel. 032 665 44 71

E-Mail: info@garage-schuerch.ch
www.garage-schuerch.ch



DAIHATSU
Die perfekte Grösse.



CLUBNACHRICHTEN

FC KIRCHBERG

www.fc-kirchberg.ch

Nr. 44 **26. Jahrgang, Juli 2011** **erscheint zweimal jährlich**

Clubadresse Postfach, 3422 Kirchberg · PC-Konto 34-2728-9

Grafische Gestaltung und Bildbearbeitungen Alexander D. Küffer, Juraweg 9, 3422 Kirchberg
Tel. Geschäft 034 426 26 26, E-Mail: prepress@steinhof-pm.ch

Inseratenannahme und Druck Steinhof Printmedia AG, Bernstrasse 71, Postfach 178, 3402 Burgdorf
Dino W. Küffer, Tel. G 034 426 26 26, Fax 034 426 26 27

Auflage 600 Exemplare

Vorstand, Funktionäre und Trainer FC Kirchberg

Präsident	<i>vakant</i>		
Vizepräsident/ Präsident ad interim	Moser Stefan Ersigenstrasse 39	moser.stefan@bluewin.ch 3422 Kirchberg	N 079 689 64 55 P 034 445 15 43 G 032 666 30 94
Finanzen	Schneider Nadine Mülibüüne 8	nadine.schneider@moosseedorf.ch 3422 Kirchberg	N 079 392 02 68 P 034 445 00 50 G 031 850 13 23
Finanzen	Liechti Renate Rötimate 9	renate.liechti@bluewin.ch 3422 Kirchberg	N 079 373 96 80 P 034 445 20 78 G 032 666 42 52
Administration	<i>vakant</i>		
Werbung	Küffer Dino c/o Steinhof Printmedia AG, Postfach 178, 3402 Burgdorf	dino.kueffer@steinhof-pm.ch 3422 Kirchberg	N 079 414 03 86 G 034 426 26 26
Sportlicher Leiter	<i>vakant</i>		
Material	<i>vakant</i>		
SpikoTeam/J+S-Coach/Junioren/ KIFU/Schulfussball	Jungi Willy Eyrstrasse 76a	willy.jungi@bluewin.ch 3422 Kirchberg	N 079 562 44 80 P 034 445 30 31
SpikoTeam/Frauen	Frieboes Gabriela c/o FC Kirchberg, Postfach 502, 3422 Kirchberg	gabrielakummer@gmx.ch 3422 Kirchberg	N 079 779 84 54
SpikoTeam/Administration	<i>vakant</i>		
Senioren-/Veteranenobmann	Bögli Peter Sandeggenweg 10c	peter.boegli@styner-bienz.com 3422 Kirchberg	N 079 743 92 77 P 034 445 27 62 G 031 980 82 86
Clubhaus	Birkenring	3422 Kirchberg	034 445 52 97
Gérant Clubhaus	Möser Elisabeth Kirchmattstrasse 20	elsbeth.moser@bluewin.ch 3422 Kirchberg	N 079 289 72 30 P 034 445 45 17
	Münger Hans Rudolf Heimstrasse 80	3422 Rüdltigen-Alchenflüh	P 034 445 00 73
	Moser Stefan Ersigenstrasse 39	moser.stefan@bluewin.ch 3422 Kirchberg	N 079 689 64 55 P 034 445 15 43 G 032 666 30 94

Platzwart	Schiöni Mario	Schalunenstrasse 7a, 3426 Aefligen	N 079 417 91 20	P 034 445 11 82
Reinigung	<i>vakant</i>			
Internet	Moser Christian	Tschiffeliweg 9b, 3422 Kirchberg	N 076 465 68 86	P 034 445 46 93 G 031 917 18 24
Schiedsrichterbetreuer	Alcinkaya Sahin	Neuhofstrasse 15, 3422 Kirchberg	N 079 674 19 61	P 034 445 36 12
Platzspeaker	Brechbühl Marc	Eysstrasse 1, 3422 Kirchberg	N 076 357 36 10	P 034 445 05 09
Trainer I	Brechbühler Hans Andreas	Jurasstrasse 25, 3422 Rüttiligen-Alchenflüh	N 079 405 23 77	P 034 445 71 17 G 034 445 66 92
Trainer I	Schoder Daniel	Ersigenstrasse 13, 3422 Kirchberg	N 079 444 73 37	P 034 445 09 50 G 034 445 30 00
Trainer II	Bachmann Marco	Wiggiswilweg 9, 3303 Jegenstorf	N 078 880 25 15	
Trainer III	Kauz Stefan	Eysstrasse 30, 3422 Kirchberg	N 079 473 63 36	P 034 423 50 70
Assistenztrainer III	Brand Manfred	Pestalozzweg 7, 3423 Ersigen	N 079 643 79 09	P 034 445 62 51 G 079 800 15 05
Trainer Senioren	Moser Andreas	Marderweg 6, 3425 Koppigen	N 079 863 16 14	P 034 415 25 27
Trainer Veteranen	<i>vakant</i>			
Coach Veteranen	Capelli Beat	Hofmatt 1, 3422 Kirchberg		P 034 445 26 29 G 034 422 31 00
Trainer Superveteranen	Kurz Ernst	Bürlikofenstrasse 26b, 3422 Kirchberg	N 079 372 86 35	P 034 445 43 82 G 032 686 66 36
Trainer Frauen I	Mosimann Peter	Oberdorf 2, 3326 Krauchthal	N 079 75359 11	P 034 411 14 43
Trainerin Frauen II	von Känel Marion	Oberdorfstrasse 36, 3296 Arch	N 076 566 54 19	P 032 679 00 75
Assistenztrainerin Frauen II	Koller Christa	Oberdorfstrasse 36, 3296 Arch		
Trainer Junioren B	Girardi Fausto	Kirchstrasse 10, 3427 Urzenstorf	N 079 426 75 03	P 032 665 15 51
Trainer Junioren C	Isch Hansueli	Schulstrasse 2, 3422 Rüttiligen-Alchenflüh	N 079 293 37 28	P 034 445 64 91 G 031 227 14 18
Assistenztrainer Junioren C	Weyeremann Andreas	Neumatstrasse 15, 3422 Rüttiligen-Alchenflüh		P 034 445 01 05 G 034 421 64 72
Trainer Junioren D	Niederer Roger	Zürichstrasse 18, 3422 Kirchberg	N 079 710 97 30	P 034 445 51 80
Trainer Junioren E	Selimi Mirdi	Bernstrasse 16, 3422 Rüttiligen-Alchenflüh	N 078 812 13 73	P 034 445 65 38
Trainer Junioren Fa	Steimann Hugo	Dahlenweg 6k, 3422 Kirchberg	N 079 399 20 69	P 034 445 79 72 G 062 958 50 32
Trainer Junioren Fb	Kiener Simon	Rosenweg 19, 3426 Aefligen		
Trainer Junioren Fc	Meyer Marco	Wiesenweg 7, 3422 Rüttiligen-Alchenflüh	N 079 258 20 41	P 034 445 79 87
Assistenztrainer Junioren Fc	Corciulo Massimo	Sonnmatweg 3, 3457 Wasen i.E.	N 079 706 44 10	P 034 437 02 28
Trainer Juniorinnen B	Aebi Ruedi	Neuhofstrasse 12, 3422 Kirchberg	N 079 359 31 65	P 034 445 24 66
Torhütertrainer	Fahrni Roland	Sägesstrasse 1, 3426 Aefligen	N 078 721 10 54	
Torhütertrainer Jun. C und D	<i>vakant</i>			
Trainer Birkenring-Kids	Hilfiker Bruno	Kirchbergstrasse 39b, 3400 Burgdorf	N 079 294 10 19	
Trainer Birkenring-Kids	Ruprecht Ivan	Kirchmattstrasse 26, 3422 Kirchberg	N 079 659 33 35	P 034 445 91 72

Inhaltsverzeichnis

In eigener Sache

Editorial	7
-----------------	---

Mannschaftsberichte

1. Mannschaft (2. Liga regional)	11
2. Mannschaft (3. Liga)	15
3. Mannschaft (5. Liga)	19
Veteranen (Meistergruppe)	23
Junioren B (Team untere Emme)	27
Junioren C, Coco-Cola Junior League C (Team untere Emme)	33
Junioren D	35
Junioren E	39
Junioren F	42
Frauen I (1. Liga)	47
Frauen II (4. Liga)	53
Juniorinnen B	57

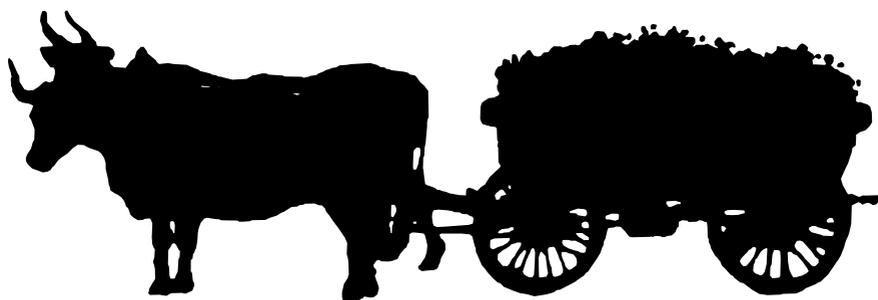
15 Jahre Frauenfussball	60
--------------------------------------	----

Vorschau Senioren-/Veteranenreise nach Seefeld (Tirol)	63
---	----

Aus der FC-Familie/Agenda	66
--	----

Premium-Sponsor
des FC Kirchberg

DAI PODERI D'MUGIOT®



PIAZZO
VINI DEL PIEMONTE

Frazione San Rocco Seno d'Elvio · I-12051 Alba (CN)

Telefon +39 0173 35 689 · Telefax +39 0173 44 07 03

www.piazza.it · E-Mail: apiazzo@piazza.it · P. IVA 00275870046

Editorial

Liebe Fussballerinnen und Fussballer

Normalerweise würde an dieser Stelle der Bericht des Präsidenten stehen und danach der Bericht des sportlichen Leiters. Normalerweise... Weshalb dem nicht so ist, ist vielen mehr oder weniger hinlänglich bekannt. Oder auch nicht...

Deshalb ist es angebracht, an dieser Stelle einige Fakten klar und unmissverständlich festzuhalten! Wie im Leben allgemein, gibt es immer verschiedene Sichtweisen, gewisse Dinge zu sehen und zu interpretieren. Dem ist Grundsätzlich nichts entgegen zu setzen, wenn Anstand und Würde nicht verletzt und die Tatsachen nicht verdreht werden.

Nun schön der Reihe nach: Die Rückrunde begann – wie sollte es anders sein – in gewohnt ruhiger Manier und von administrativer wie sportlicher Seite gut vorbereitet. Gesamthaft verlief die Rückrunde sportlich gesehen, abgesehen von einigen bangen Momenten, durchwegs positiv.

Die erste Mannschaft vermochte sich, nach anfänglichen Schwierigkeiten (...und immer wieder grüsst das Murmeltier), zu steigern und sicherte schlussendlich den Ligaerhalt doch noch komfortabel. Keine Probleme in dieser Hinsicht kannten das «Zwöi», und das «Drü» schnupperte sehr lange an der Sensation (Aufstiegsplatz).

Sehr erfreulich behaupteten sich unsere Frauen I in der 1. Liga. Bei etwas mehr Konstanz und mentaler Ausgeglichenheit wäre sicher viel mehr drin gelegen als «nur» der nie gefährdete Ligaerhalt. Hervorragend geschlagen hat sich das «Zwöi» der Frauen. Mit der schon fast historischen Punktezahl von 24 Zählern schaute ein «gemütlicher» Mittelfeldplatz heraus. Bravo!

«Prunkstück» des Vereins sind sicher unsere Junioren und Juniorinnen! Hier wird so hervorragende Arbeit geleistet, dass dies eine Würdigung verdient. Sensationell waren unsere B-Junioren der Gruppierung «Team untere Emme». Die Mannschaft von Reto Brunner und Fausto Girardi entwickelte sich in dieser Saison prächtig. In der Rückrunde konnten in der Promotion alle elf Spiele gewonnen werden, womit der angestrebte und absolut verdiente Aufstieg in die Coca Cola Junior League B geschafft wurde! Wir gratulieren der Mannschaft recht herzlich!

Ebenfalls in der ambitionierten CCJL C konnten sich unsere C-Junioren des «Team untere Emme» halten. Sehr positiv entwickelten sich generell alle Juniorenteams vom D bis hinunter zum F. Besonders erwähnenswert scheint uns das Projekt der «Birkenring Kids», welches sich sehr grosser Beliebtheit erfreut. Last but not least unsere Juniorinnen: Diese mussten in der Rückrunde zwar hartes Brot essen, was allerdings einen äusserst positiven Nebeneffekt hat. Dank hervorragender Arbeit in den vorangegangenen Jahren konnten nämlich gleich vier Juniorinnen nahtlos zu den Aktiven wechseln und haben sich bereits teilweise schon im 1.-Liga-Team etabliert.

Fazit: Aus Sicht der Junioren/Juniorinnen sieht die sportliche Zukunft des FCK hervorragend aus!

Womit wir beim Wort ZUKUNFT sind... Diese sieht bezüglich der Vereinsleitung nicht gerade (oder noch nicht) prächtig aus! Leider entwickelte sich die Rückrunde (anfänglich in ruhigen Gewässern unterwegs), wie erwähnt, gegen Schluss, mit der 1. Mannschaft als Hauptprotagonistin, sehr turbulent. Was ruhig begann, entwickelte sich letztlich zu einem ausgewachsenen Hurrikan der Stärke 5! Schlusspunkt der Geschichte: Der Präsident und der Sportchef legten ihre Ämter per sofort nieder und demissionierten. Per Hauptversammlung (16.8.2011) wird auch der Materialchef sein Amt zur Verfügung stellen.

Wie bereits eingangs erwähnt, kann man verschiedene Sichtweisen vertreten und auch geteilter Meinung über Entscheide sein... Nur so, wie das Ganze dann aus dem Ruder gelaufen ist, kann dies nie und nimmer akzeptiert werden! Fakt ist, dass sich Präsident sowie Sportchef beim Entscheid, den Vertrag mit den «Eis-Trainern» nicht mehr zu verlängern, juristisch korrekt verhalten haben und sich an gegenseitige Abmachungen richteten.

Über das Wie, Wann und Wieso kann man diskutieren... Mit der Betonung auf DISKUTIEREN! Polemik und Anfeindungen bis weit unter die Gürtellinie einiger «Aktivisten» haben zum bekannten Eklat geführt – bei dem es nur Verlierer gibt! Der grösste Verlierer ist dabei unser toller Verein! Wir verzichten hier ausdrücklich, auf das Drehbuch der Geschehnisse nochmals einzutreten. Dies im Sinne der Beruhigung der Situation und im Hinblick auf einen Neuanfang mit einer geeinten Zukunft.

An der kommenden Hauptversammlung vom 16. August 2011 wird die Aufarbeitung des Geschehenen und die Neubesetzung der vakanten Posten ein zentrales Element darstellen.

Da wird sich beweisen, ob die Protagonisten aus der 1. Mannschaft nicht nur «bellen» können, sondern auch gewillt sind, Verantwortung zu übernehmen. Sie alle sind nun gefordert!

Bis zur erwähnten HV übernimmt der «Restvorstand» ad interim die statutarischen Geschäftsaufgaben.

Folgende Vakanzen sind demnach neu zu Besetzen: Präsident, sportlicher Leiter/Chef Spiko (bis zur HV übernimmt dieses Amt a.i. Marc «Maggi» Brechbühl (merci, Maggi), Materialchef sowie Administration.

Auf die HV hin hat uns leider – unabhängig der Geschehnisse – auch Ruth Gerber als Administratorin ihren Rücktritt erklärt.

Kandidaturen und Vorschläge zu den Vakanzen werden also gerne entgegen genommen.

Ansprechpersonen siehe www.fc-kirchberg.ch > Der Verein > Vorstand.

Also liebe FCKler und FCKlerinnen: Nutzen wir die Vergangenheit dazu, nicht wieder die gleichen Fehler zu machen und schauen wir vorwärts! Es gibt viel zu tun – packen wir's an!

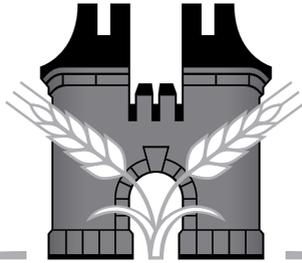
In diesem Sinne wünschen wir allen eine erholsame Sommerpause.

Im Namen des «Restvorstandes»

Dino Küffer

DANKE – MERCI – GRAZIE!

Auf diesem Weg einen ganz herzlichen Dank für alles, was Ihr für den FC geleistet habt: Ruth Gerber, Roland Gasche, Serge Aeschbacher und Samuel Küng.



FELDSCHLÖSSCHEN

Knapp bei Kasse?

Beim FCK kannst Du Sackgeld verdienen!

Bewirb Dich jetzt als ***Platzkassier***

Mehr Details unter 079 225 24 93

**RADIO-TV
CHRISTEN**

Bernstrasse 22
3312 Fraubrunnen
Tel: 031 767 76 95

1. Mannschaft (2. Liga regional)

Schlechter Start – erfreuliches Ende!

Haben wir das alle nicht schon einmal gelesen? ...Ja, genau!

Eine ähnliche Überschrift konnten wir schon für den Bericht der Vorrunde benutzen!

Obschon wir uns im Winter in vielen Trainings und Testspielen seriös vorbereitet hatten, und auch das Trainingslager in Spanien wieder ein toller Erfolg war, ging der Start in die Rückrunde mit drei ärgerlichen Niederlagen wieder gänzlich in die Hosen.

Danach erkämpften wir uns zwei Unentschieden und mit den vier darauffolgenden Siegen war der Ligaerhalt dann endgültig geschafft. Schlussendlich errangen wir den 6. Platz und konnten somit die Saison noch in der vorderen Tabellenhälfte erfolgreich abschliessen.

Ein grosses Kompliment gehört der ganzen Mannschaft, die auch in hektischen Zeiten die sportlichen Ziele nicht aus den Augen verlor und in den harten Trainings, aber vor allem auch in den entscheidenden Spielen, mit vollem Elan zur Sache ging und zum Teil sogar über sich hinauswuchs.

Hier einige Zahlen zur vergangenen Saison:

Gewonnene Spiele	8
Verlorene Spiele	8
Unentschieden	6
Punktezahl	30
Rang	6
Erzielte Tore	45 (Rang 2 in unserer Gruppe)
Erhaltene Tore	37
Eingesetzte Spieler	24
Gelbe Karten	34
Rote Karten	1
Anzahl Trainingseinheiten	94
Anzahl Vorbereitungsspiele	15
Anzahl Cup-Spiele	1



3422 Kirchberg
www.burnoutbar.ch

Die kleinen **Details**
machen die
grossen **Feste.**

Gastrobetriebe, Firmenanlässe, Events, Catering, Messe-Restaurations,
Alu-Festhallen, Klein- und Partyzelte, Festmobilier- und Geschirrvermietung

WÄLCHLIFESTE

Wälchli Feste AG
Bützbergstrasse 17, 4912 Aarwangen
Tel. 062 922 56 73, Fax 062 923 12 19
www.waelchlifeste.ch

Die vergangene Saison ist nun Geschichte, und die neue Spielzeit steht schon vor der Tür. Wir wollen in der nächsten Saison die erreichten Werte bestätigen und den mannschaftlichen Zusammenhalt und die Einsatzbereitschaft noch verstärken, so dass auch weiterhin spannende und möglichst erfolgreiche 2.-Liga-Spiele auf dem Birkenring zu sehen sein werden.

Bis baud uf em Spori

Dänu Schoder und Hausi Brechbühler Trainer 1. Mannschaft



Hinten v.l.n.r.: Daniel Schoder (Trainer), Simon Kiener, Thomas Grunder, Philippe Hofer, Christoph Gasser, Raphael Notaro, Roger Niederer, Matthias Aebi, Claudio Kämpf und Hansres Brechbühler (Trainer)

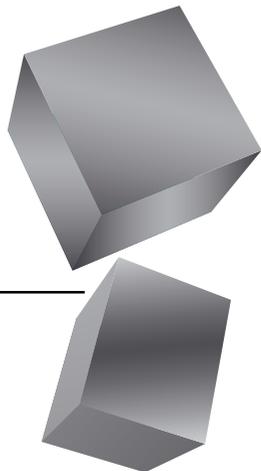
Vorne v.l.n.r.: Marc Rohrer, Yalcin Aksu, Marc Hostettler, Matthias Hügli, Marco de Gaetano, Fabian von Ballmoos, Nicola Lingg, Valentin Aellig, Simon Kummer und Marcel von Ballmoos

A + W Architekten AG

www.aw-architekt.ch

Korngasse 8
Postfach 513
CH-3422 Kirchberg
Tel 034 445 68 14
Fax 034 445 68 15
info@aw-architekt.ch

Architektur und **W**ert bei Immobilien



Dr. F. Jenzer
Apotheke beim Zentrum
3422 Kirchberg
Tel. 034 445 48 48

Ein Medikament
Eine Analyse
Eine Auskunft
Ein Rat

Für Sie ist der Apotheker stets zur Verfügung –
im Dienste Ihrer Gesundheit!

www.apothekekirchberg.ch

2. Mannschaft (3. Liga)

Nachere länge Winterpouse hei mir üs afangs Februar wieder zäme gfunge, vouer Tatedrang füre Ligaerhaut z'schwitzte. Mit de im Winter üebleche Rundine ir Cheuti und ir Haue isches gstartet, und hett de imene Trainingslager zBenidorm gipflet (nei, das hett nüt mit Nyffeneggers z'tüe). Dert heimer näbscht em interkulturelle Ustuusch (vo Norwege bis Südamerika) ou no Zyt zum Trainiere gfunge und hei ou no zwe Mätsche gha. Gäge Ueberstorf (3. Liga) heimer de sensatione 2:1 chönne gwinne, u das obwou üs dr gägnersch Trainer im Usgang no azündet hett, siner Giele sige scho au im Näscht. Was wott me da no säge...? Da mir d'Giele vo Haute afe scho bau guet kenne, isch de z'zwöite Spiu es richtig Fründschaftsspiu gsi, u ou das heimer gwunne, u zwar 8:5. Wie z'Resultat laht la vermuete, isches ou gsi, nämlech es Gäh und es Näh amene Samschtmorge vo zwöine nüm so ganz früsche Teams. Das Trainingslager hett üse schüsch scho sehr guet Teamgeischt wyter gstercht und hettnis vouer Vorfröid richtig Rückrundi la luege. Bevors aber richtig los isch gange, hetts zersch no zwöi Fründschaftsspiu gäh. Die si de mitteme Sieg gäge Hägedorf und emene Unentschiede gäge Soletese zfridestöuend verloffte.

Ändlech isches los gange, u zwar deheime gäge Utzistorf. Mir hei Utzistorf wöue uf Distanz haute und hei entsprächend dä Mätsch unbedingt wöue gwinne. Leider ischnis das nid glunge, aber mittem Unentschiede (1:1) si sie üs wenigstens nid nöcher cho. Trozt däm hettnis das Unentschiede gwurmt, u mir hei dr nächscht Mätsch gäge Burtlef unbedingt wöue gwinne. Trozt dr Niederlag ir Vorundi, heimer gwüsst gha, dass ou gäge Leader öppis dinne ligt. Imene hert umkämpfte Spiu simer ir erschte Haubzyt i Füehrig, hei die aber nid ganz über d'Zyt bracht. Vo de Spiuateile här isch das Unentschiede grächt gsi, aber die vile guete, vergähne Torchance hei scho chli weh ta.

Aus nächschts isch z'abgeschlagne Schlussliecht ufe Birkering cho, Skendija. Wie me weiss, si serigi Spiu trozt däm nie eifach. Aber mir hei die Ufgab souverän glöst, hei dr Gägner vo Afang a und über die ganz Spiuduur im Griff gha, dominiert und mit 8:3 ou i dere Höchi verdient gwunne.

Nume drü Tag speter simer de uf Buchsi gfare, womer nid so rächt hei gwüsst, wasnis erwartet, wiu amene Wuchetag bekanntlech d'Spiler vo de erschte Mannschafte öppe die ou mau chöme cho ushäufe. Bi üs si näbscht de beidne üebleche Verdächtige, Rähpu und Hofer, ou no Chlii-Vobi und dr Marco cho häufe. Wis bi ihne hett usgseh, isch nid so genau bekannt. Uf jede Fau hettsech vom Spilerische

u vom Tempo här es rächt hochstehends Spiu entwickelt, wo bis zum Schluss spannend isch blibe. Vo de Chance här hätte mir eigentlech söue gwinne, aber wieder «nume» unentschiede gändet hett. Nach drüne Unentschiede i de erschte vier Spiu sinis die Unentschiede langsam aber sicher ufe Sack. So chuntmer eifach trotz dr Ungschlageheit nid vom Fläck.

Statt emene Training heimer d'Wuche druf es Fründschaftsspiu düregfühert, für de Jungs, mit no nid so viu Mätschisätz, Spiupraxis z'gäh, aber nid gäge irgendöpfer, sondern gäge d'Schmier, was de es paar Herre drzue verleitet hett, es paar Schlachtgsäng umzetschte... Gnützt hets leider nüt, mir hei das Spiu, trotz 1:0-Führig, mit 1:5 verlore.

Am Sunti druf isch de Ersige z'bsuech cho, und dä Mätsch isch auso sehr närveufribend verläufe. Trotz emene klare Chanceplus, meh Spiuateile und eigentlech ere zfridesteuende Leischtig, isch dä Mätsch 0:1 verlore gange. Z'Entscheidende hettme i däm Mätsch haut eifach grad vergässe...

Mit dr erschte Meischterschaftsniederlag im 2011 isches de zu üsne Ex-Coaches uf Oberburg gange, womer de grad hei nachedopplet. Trotz ere nid überzügende erschte Haubzyt, simer ir 80ische zum Usgliich cho, doch ir 90ische und ir Nachspizuzyt heisi no zwöi über d'Linie gmurxet. Schad...

Aus nächschts isch z'Heimspiu gäge Choppige ufe Programm gstange. Imene hert aber fair gfüherte Spiu hätt z'Spiu i beid Richtige chönne kippe, aber trotz guete Glägeheite hets ke Mannschaft gschaftt das 2:2 no für sich z'chehre. Somit hett scho wieder nume sones nährvigs Untentschiede usegluegt.

Da blibt no z'säge dasi i däm Mätsch z'2:2 bsungersch schön ha gfunge. Mittere no nie gsehne Eleganz hett dr Gianluca «Giallo Passalucci» Passarelli dä Usgliich mitteme Hechtköpfler erziut. Nume hani das Gou leider vo viu nöcher dörfe luege ausmer lieb wär gsi...

Trotzdäm heimeris wyterhin erfougriich chönne überem Strich feschtchraue, was dür d'Zämelegig vor Drittliga u drü bis vier Abstiger ou nid aus säubverständiglech darf agluegt wärde. Und mir hei gwüst, mitteme Sieg z'Hasli chöimer e grosse Schritt richtig Ligaerhaut mache.

Drususe isch nähr üses bis da häre beschte Spiu vom Jahr worde. Mit zwöi schnäue Gou heimerse scho rächt früeh chli chönne uf Distanz haute, und die ganz erschti Haubzyt isch nume grad ei Schuss uf mi Rahme gfloge. Nacheme churze Ufböime vo Hasli ir zwöite Haubzyt heimer de chönne dr Sack zue mache und z'Spiu zum Schluss sogar no chönne gniesse. Schlussändlech heimer 5:0 gwinne.

No e Sieg im Diräktduell gäge Rilindja hett nis itz zum Ligaerhaut no gfäut. Da üse Gägner irgendwie no hett müesse z'Dress uftribe, hett dä Mätsch verspä-

tet chönne afah, u da sie dür das nid si igloffte gsi, heimer grad vo Afang a wöue Dampf mache. Wasmer de bimene 3:0 nach zwöuf Minute durchus aus glunge cha betrachte... Leider hett de Rilindja nüm viu gmacht, und gägene inexistänte Gägner chamer säuber ou nid würklech guet schutte, und so isch de dä Mätsch zu üsem Leidwäse meh e Grümpturniermätsch worde. Zum Schluss isches de 8:0 gstange, u dr Ligaerhaut isch Tatsach gsi! D'Reaktion nachem Mätsch hani no rächt interessant gfunge... Äs isch gfluechet worde, d'Häng si verworfe worde, Trinkfläschene si umegfloge... Äs isch spannend gsi z'gseh, dasmer trotz emene 8:0 und em Ligaerhaut unzfride si gsi. Da isch Hunger uf meh ume! Ersch ir Garderobe simer de wieder obenabe cho und hei dä herrlech Sunti doch no chönne agmässe gniesse.

Nume zwe Tag speter heimer gäge Sumiswaud üs wieder wöue steigere und üs wieder vore angere Sitte zeige. Z'Resultat isch de öppis vom Beschte gsi, woni vo üsere Mannschaft jemaus gseh ha. Die erschte 20 Minute hei d'Sumiswauder ke Bau gseh, d'Loufbereitschaft isch da gsi, d'Bäu si nach wenige Berüehrige immer grad wyter gspiut worde, und d'Effiziänz isch ou da gsi. U so simer nach dere Zyt ou scho 2:0 vore gsi. D'Sumiswauder hei de näh probiert z'reagiere u hei ou meh vom Spiu gha, aber Torchance heisi dank üsem Stelligsspiu und ar defensive Stabilität weni bis gar kener gha. Und ir Nachspiuzyt heimer de no mittem 3:0 es riese Spiu suber abglosse.

Im letschte Spiu z'Huttu isches de no drum gange de Huttwiler d'Ufstiegsspiu zvermassle. Vor auem em Bachi isch das schiinbar us irgendwelche Gründ es wäsentlechs Ziu gsi. Schlussändlech isch wägem Sieg vo Burtlef üses Resultat nüm würklech relevant gsi, u so heimer die 4:2-Niederlag relativ glasse chönne verarbeite und einisch meh heimer dr Mätsch ir dritte Haubzyt kehrt...

Mir chöi mittem 7. Platz sicher zfride sii, hei üse «Gratisufstieg» chönne bestätige und gseh no viu Luft gäge ufe. Nume vier Punkt hingerem drittplatzierte z'lande isch sicher es beachtlechs Resultat, nume zwöi Jahr nachem Ufstieg vor Viert- i d'Drittliga. Ä wäsentleche Ateu hett a däm ganze hei ou üser beide Trainer, dr Bachi u dr Fredy. Dr Fredy verlahtnis nach drü Jahr, woneris vor Viertliga i d'Drittliga gfuehrt und ou ghaut hett. Är hingerlaht am Bachi e funktionierendi Truppe, woner wäsentlech mitgformt hett. Äs riese Merci vor ganze Mannschaft für dini gleichteti Arbeit! Du bisch säubverständlech wyterhin ä gärngsehne Gascht a üsne Mätsche, und natürlech ou im Après-Mätsch...

GHÄSI-
PÄÄ



GHÄSI-
PÄÄ

Öffnungszeiten:
Täglich ab
16.00 Uhr

Öffnungszeiten:

Tel. 034 445 04 67

Do bis Sa ab 20.00 Uhr

Solothurnstrasse 12 • CH 3422 Kirchberg

Grafik Textildruck Digitaldruck Siebdruck Stickerei Beschriftungen
Textilien für Beruf Sport und Freizeit Sonderproduktionen Schilder
Werbebanner Gebäudebeschriftungen Werbeartikel Gesamtkonzepte



switcher
made with respect +

CO₂
neutral
BIO
cotton



Switcher Center Lyssach

Shoppingmeile, 3421 Lyssach, 034 445 12 12, info@werk5.ch

 **werk5.ch**
Das Reklamenetzwerk

Ein starkes Team - ein gelungener Auftritt

3. Mannschaft (5. Liga)

In meinem letzten Bericht habe ich geschrieben, dass wir uns in der Rückrunde eigentlich nur noch selber schlagen müssten, um den Tabellenführerplatz zu verlieren. Und siehe da, auch diese Vorgabe haben wir umgesetzt – diesmal aber zu unserem Leidwesen.

Nachdem man beim offiziellen Trainingsstart noch darüber philosophierte, ob man dann wirklich auch in die 4. Liga aufsteigen wolle oder wie üblich auf den Aufstieg verzichtet und vor allem, wie man den Sieg der Meisterschaft im Juni feiern wolle, musste man einen Monat später feststellen, dass man in den ersten vier Runden lediglich drei Punkte eingefahren hatte und zwischenzeitlich sogar auf den 3. Rang abgerutscht war.

Wie konnte es soweit kommen? War es die zu strenge Vorbereitung? Wurde das Geldsammeln für den Sponsorenlauf und der Tombolalosverkauf plötzlich wichtiger als das Fussballspielen? Nahmen wir uns den BSC YB zu fest zum Vorbild? Oder lenkte die wallende Vorzeigefrisur von Hatsch zu fest ab? Fragen über Fragen – wir gaben die passende Antwort auf dem Bitz und fetten im fünften Spiel die gegnerische Mannschaft mit 7:3 vom Platz.

Wieder war alles offen und das alles entscheidende Spiel gegen den aktuellen Tabellenführer FC Bützberg stand an. Nicht, dass wir nach billigen Ausreden suchen würden, aber der Schiri hatte an diesem Tag wohl einer seiner Schlechtesten. Hätte Usain Bolt einen solchen Tag, würde er beim Start des 100-Meter-Laufs wohl in die falsche Richtung lossprinten – so schlimm meine ich! Nachdem unser regulärer Führungstreffer aufgrund einer angeblichen Offside-Position aberkannt wurde, vergass der Mann in Schwarz im direkten Gegenzug ein klares Foul an unseren Aussenverteidiger Mike-Buddy zu pfeifen. Unsere Moral war geknickt und wir fanden, v.a. in der zweiten Halbzeit, nicht mehr richtig ins Spiel. Der erste Platz war verloren und wir fuhren mit tränenden Augen zurück nach Kirchberg... Dieser Blütenstaub kann ganz schön nervig sein!

Für die letzte Phase der Meisterschaft bzw. die zwei letzten Spiele stand dann die Verteidigung des 2. Platzes im Vordergrund. Mit zwei Siegen wurde dieses Ziel schlussendlich erreicht und die Saison konnte versöhnlich abgeschlossen werden.

Abschliessend möchte ich – im Namen des Teams – dem Coach ein Dankeschön für sein Tun aussprechen und weise schon jetzt darauf hin, dass im



heinz zaugg

spenglerei · blitzschutzanlagen
sanitäre installationen
reparaturen

e-mail: info@whs-zaugg.ch
internet: www.whs-zaugg.ch

hintergasse 10
3422 kirchberg
tel. 034 445 24 55
fax 034 445 62 38
natel 079 219 55 52



Regional verwurzelt, global vernetzt.
Herzlich willkommen zu einem Gespräch.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihren Besuch. Ihr Kundenberaterteam bei UBS Kirchberg.
UBS AG, Solothurnstrasse 4, 3422 Kirchberg, Tel. 034-448 62 20

www.ubs.com

You & Us



bütikofer blumen + gartenbau ag

• Gartenbau • Gärtnerei • Floristik

Hauptstrasse 31 Tel. 034 / 445 22 13
3422 Alchenflüh buetikoferag@besonet.ch

Fanshop des FCK schon bald die DVD-Sammelbox mit den eindrucklichsten und spitzenmässigsten Matchansprachen des «Drü» erhältlich sein wird. «Giele, i ha gseit, never change a winning team! Guet, mir spiele wie folgt; hüt z'erschte mau aus Usse-Bäg dr Pult Päscu...»

I wünsche aune ä schöni Summerzyt oder wie's dr Fred würd säge: «Giele, schmöcket mau dä geil, grünen, churz gschnittnig Rase, dass isch dr absolut Wahnsinn!» À la classe!

Mägs #24



MBJ BAUPHYSIK + AKUSTIK AG

***Wir sind Ihre Partner für praxisgerechte
bauphysikalische Lösungen***

Neubauten:

- Erarbeiten von Wärme- und Schallschutzkonzepten
- Erstellen von behördlichen Nachweisen
 - 2D- und 3D-Wärmebrücken
 - Baubegleitungen

Sanierungen:

- Erstellen von Grob- und Feinanalysen

Untersuchungen von Bauschäden und Mängel, Expertisen

- Bauschäden abklären, Sanierungsmassnahmen planen
- Expertisen für Private, Versicherungen und Gerichte
 - Probeentnahme und Laboruntersuchungen

Schallschutz, Raumakustik

- Lärmschutz
- Schallschutz im Hochbau
- Industrie- und Raumakustik
 - Schallmessungen

Luftdichtigkeit der Gebäudehülle

- Luftverlustmessung NL 50
- Analysen von Luftleckagen mit Nebelmaschine

Wir wünschen dem FC Kirchberg viel Erfolg!

MBJ Bauphysik+Akustik AG · Solothurnstrasse 24 · 3422 Kirchberg
Telefon 034 445 99 11 · Telefax 034 445 99 41
Internet: <http://www.mbj.ch> · e-mail: bauphysik@mbj.ch

Veteranen (Meistergruppe)

Nach einer guten Vorrunde mit 13 Punkten aus acht Spielen konnten die Veteranen mit einem neuen Trikot – grosszügigerweise gesponsert von der Firma MBJ Bauphysik+Akustik AG, Kirchberg (Mitinhaber Urs Brosi) – in die Rückrunde starten. Das neue Trikot wurde mit einem Sieg gegen den SC Radelfingen eingeweiht. Wahrscheinlich haben wir gedacht, dass sich mit diesem modischen und superangenehmen Trikot die Spiele nun wie von selbst gewinnen lassen. Falsch gedacht! Wir reihten anschliessend Niederlage an Niederlage und konnten erst im allerletzten Spiel mit einem Sieg gegen den SC Aegerten-Brügg den Abstieg aus der Meistergruppe vermeiden und landeten genau in der Mitte der Tabelle.



Hinten v.l.n.r.: Raphael Jacober, Andreas Jost, Franco De Gaetano, Hans Andreas Brechbühler und Konrad Brand

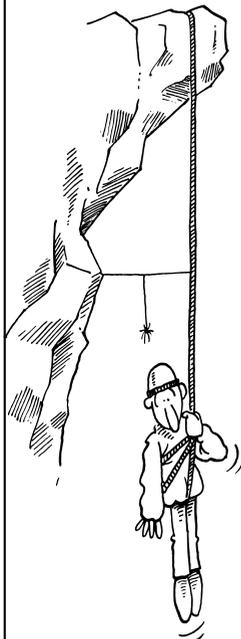
Mitte v.l.n.r.: Urs Brosi (Trikot-Sponsor, Mitinhaber MBJ AG), Manfred Brand, Daniel Schoder, Giovanni Guerrera, Pasquale Passarelli, Andreas Weyermann und Christian Braun

Vorne v.l.n.r.: Michael Bunk, Hugo Steimann, Bruno Gartmann, Ruedi Aebi, Fausto Girardi und Peter Friedli

mobil in Immobilien

www.niederer.com


NIEDERER AG



**Wir lassen Sie
nicht hängen!**

NUSSBAUMER 

NUSSBAUMER REISEN AG, BAHNHOFSTR. 18 A, POSTFACH, 3401 BURGDORF, TEL. 034 420 52 52, FAX 034 420 52 59

kurt wild innendekorationen



Edg. dipl.
Innendekorateur

Atelier:
Beundenweg 36a
3422 Kirchberg
Tel. 034 445 10 07

- Stilmöbel-Restaurationen
- Neupolsterung von Stilmöbeln
- Umarbeiten von Polstermöbeln
- Neupolsterungen und Bezugsarbeiten
- Spezialanfertigungen von Polstermöbeln
- Vorhänge
- Wandverspannungen

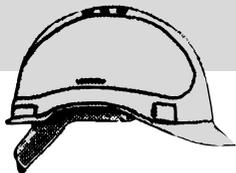
Der Trainingsbesuch war nicht überragend und auch die Lust auf ein Meisterschaftsspiel auswärts war nicht bei jedem Spieler im nötigen Ausmass vorhanden, so dass es manchmal fast an ein Wunder grenzte, dass wir mit genügend Spielern anreisen konnten. Noch grösser war das Wunder, wenn wir mit elf Spielern das Spiel beenden konnten, aber das ist eine andere Geschichte...

Ich möchte mich bei Resu Moser für die gute Zusammenarbeit bedanken. Wir Veteranen waren auf die Jungveteranen angewiesen. Recht herzlichen Dank auch an Susanne Joss, welche das Trikot immer termingerecht bereitgestellt hat. Ihr sei versichert, dass die Niederlagenserie wirklich nicht am Waschmittel lag.

Aber schauen wir vorwärts. Bereits am 6. August 2011 gilt es in Utzendorf am Terravigna-Cup den Pokal zu verteidigen. Dieses Turnier ist genau auf unsere Fähigkeiten zugeschnitten; wird doch der Sieger aus einer Mischung von Fussballmatch, Penaltyschiessen und Jassen ermittelt.

Peter Friedli

Veteranen Meister (SEFV)						
1. SV Lyss	16	11	2	3	54	: 16 35
2. FC Ins	16	9	1	6	51	: 27 28
3. FC Mett	16	7	3	6	32	: 26 24
4. FC Nidau	16	6	4	6	30	: 33 22
5. FC Kirchberg	16	6	2	8	27	: 40 20
6. SC Aegerten Brügg	16	5	4	7	27	: 35 19
7. FC Aarberg	16	6	1	9	33	: 51 19
8. SC Radelfingen	16	5	4	7	24	: 44 19
9. FC Schüpfen	16	5	3	8	30	: 36 18



mühlemann

Bauunternehmung AG

Ihr Partner für

Baumeisterarbeiten

Neubau + Umbau

Reparaturen

Kanalisationen

Tiefbau

info@muehlemannbau.ch

Industrie Neuhof 8f

3422 Kirchberg

Tel. 034 448 32 32

Fax 034 448 32 30

www.muehlemannbau.ch

EDWIN MOSER

Zeichnungs- und
Konstruktionsbüro

Bütikofenstrasse 2
3422 Kirchberg
Tel. 034 445 74 49
Fax 034 445 74 42
cadmoser@besonet.ch

Kennen Sie das Problem?

Dringende Arbeiten müssen erledigt werden, aber Ihre Mitarbeiter sind ausgelastet.

Was tun?

Gut, dass in solchen Fällen ein externer Eisenbetonzeichner mit langjähriger Berufserfahrung zur Stelle ist, zum Erledigen aller Arbeiten wie:

- **Offertenausschreibung für Beton- und Stahlbetonarbeiten**
- **Schalungs- und Armierungspläne**
- **Materiallisten**
- **Baukontrollen**

Rufen Sie an, damit Sie Näheres über mich und meine Dienstleistungen erfahren.



MÜHLEMANN ARCHITEKTEN AG

Architektur · Planung · Baumanagement

Solothurnstrasse 8

CH-3422 Kirchberg BE

Telefon 034 448 70 70

Telefax 034 448 70 71

info@muearchag.ch / www.muearchag.ch

Malerei Francesco Cannizzo



Kirchmattstr. 3

3422 Kirchberg

Tel. 034 445 31 54

Natel 079 206 05 03

Malen

Renovieren

Tapezieren

Fassaden

Junioren B (Team untere Emme)

11 Spiele, 33 Punkte = Aufstieg in die Coca Cola Junior League B!

In der Vorrunde verpassten wir den Aufstieg in die Coca Cola Junior League B nur knapp, fehlte uns doch nur ein einziger Punkt. Unser Ziel war es, die nötigen Lehren daraus zu ziehen und es in der Rückrunde noch besser zu machen.

Bereits Anfang Januar nahmen wir die Vorbereitung in Angriff, so dass wir zu Beginn Saison in einer guten physischen und mentalen Verfassung waren, um unser grosses Ziel, den Aufstieg in die Coca Cola Junior League B, zu verwirklichen. Schon in den Vorbereitungsspielen konnte unser grosses Potenzial teilweise abgerufen werden, schlugen wir doch zweimal Coca Cola Junior League-Vertreter in überzeugender Manier.

Wir wussten, dass ein guter Saisonstart der Schlüssel zum Erfolg war. Wir schlugen in der ersten Runde Mitfavorit Spiez zu Hause klar mit 6:1. Dann folgte das heikle Auswärtsspiel gegen Aufsteiger Schwarzenburg, welches wir nach harzigem Start doch noch mit 5:2 für uns entscheiden konnten. Es folgten zwei weitere Partien gegen Aufsteiger (Ostermundigen und Aegerten-Brügg), welche wir ebenfalls absolut souverän und ungefährdet gewannen. Nach vier gespielten Runden grüssten wir verlustpunktlos von der Tabellenspitze. Wir wussten aber, dass wir in den ersten vier Partien dreimal gegen Aufsteiger gespielt haben und die Aussagekraft dieser Siege noch etwas mit Vorsicht zu geniessen war.

Als Nächstes folgte der Spitzenkampf gegen den FC Münsingen, welcher zu diesem Zeitpunkt ebenfalls verlustpunktlos war. In einem guten und engen Spiel siegten wir verdient mit 2:0, dank einer überragenden Defensivleistung. Eine Woche später waren wir beim Überraschungsteam aus Muri-Gümligen zu Gast und waren erneut gefordert. Aber wenn's läuft, dann läuft's... Wir gewannen auch in Muri-Gümligen mit 2:0, erneut war die defensive Stabilität mitverantwortlich an diesem Dreier. Nach sieben Runden hatten wir das Punktemaximum und wussten, wenn wir die zwei folgenden Heimspiele gegen La Neuveville-Lamboing und Bümpliz gewannen, so wären wir dem Auf-

stieg sehr nahe. In der Vorrunde noch an der mentalen Verfassung gescheitert, behielten wir die Nerven und fegten beide Widersacher diskussionslos vom Platz (6:1 gegen La Neuveville-Lamboing, 9:0 gegen Bümpliz). Wir führten mit einem klasse Torverhältnis die Tabelle drei Runden vor Schluss mit neun Punkten auf den Trennstrich an. Der Aufstieg war uns somit nur noch schwer zu nehmen. Wir wollten natürlich unbedingt den Sack zuschnüren und gingen entschlossen und mit gehörig viel Selbstvertrauen nach Moutier. Schon im Vorfeld war klar, dass Spiele auswärts gegen Bernjurassier schwierig werden. Moutier spielte stark und war der bisher beste Widersacher und setzte uns zu Beginn vor grosse Probleme. Wir zwangen aber das Glück auf unsere Seite und führten in der Pause mit 2:0. Direkt nach der Pause fiel nach einem herrlichen Freistoss das 2:1 und unsere Mannschaft war einmal mehr mental gefordert. Trotz hartem und wiederholt unfairem Spiel von Moutier behielten wir die Nerven und liessen uns nicht provozieren. Wir gewannen zuletzt etwas zu hoch mit 6:1. Nach Spielschluss konnten wir bereits ausgelassen jubeln, da der Aufstieg schon zwei Runden vor Schluss geschafft war. Im zweitletzten Spiel gewannen wir ein äusserst überlegen geführtes Spiel im Regionalderby gegen das Aemme Team mit 9:0 Toren. Nach diesem Spiel durften wir die wohlverdienten Aufsteiger-Shirts in Empfang nehmen. Wir danken an dieser Stelle sämtlichen Personen, welche sich in irgendeiner Form an dieser Aktion beteiligt haben und natürlich auch dem FC Kirchberg für das Sponsoring dieser Shirts.

Nun hatten wir im vorgezogenen letzten Spiel auswärts gegen Bevilard-Malleray zwei Ziele: Drei Punkte, damit wir den spannenden Abstiegskampf zwischen Bevilard und dem Aemme Team nicht verfälschten sowie unser hohes Ziel – elf Spiele, 33 Punkte – realisieren können. Wir wussten aber auch hier, dass es eine heikle Aufgabe werden würde, zumal es beim Gegner um alles oder nichts ging, um nicht absteigen zu müssen. Der Gegner spielte von allem Anfang an überhart, mit versteckten Fouls. Der bernjurassische Schiedsrichter ahndete diese Provokationen jedoch nicht. Wir blieben allerdings vorerst ruhig, weil wir die Partie trotz allem kontrollieren konnten und zur Pause mit 3:1 führten. Nach der Pause erhitzten sich die Gemüter auf dem Platz zusehends. Nicht resultatmässig, sondern aufgrund noch erhöhter Unfairness des Gegners, der Zuschauer und des gegnerischen Trainers. Nach 82 Minuten – notabene beim Stande von 3:1 für uns (es hätte schon lange 4:1 oder 5:1 für uns stehen müssen) und nach einer vertretbaren roten



Karte gegen uns – wurde unser des Feldes verwiesener Spieler vom gegnerischen Trainer auf dem Platz handgreiflich und tätlich angegangen. Diese Szene und was sich danach abspielte, gehört nicht auf den Fussballplatz und wird deshalb hier auch nicht weiter ausgeführt. Der Entscheid, was mit dieser Partie, diesem äusserst unfairen Gegner und dem handgreiflich gewordenen gegnerischen Trainer geschieht, liegt noch beim Verband. Auch Korruption kann nicht ausgeschlossen werden, zumal der Schiedsrichter ebenfalls aus dem Berner Jura stammt und offenbar ein freundschaftliches Verhältnis zum gegnerischen Trainer pflegt. Auf alle Fälle reagierten wir im Anschluss an die Geschehnisse gut und legten vor Ort sofort Protest ein, weil wir ahnten, dass der Schiedsrichterrapport aus unerklärlichen Gründen gegen uns verfasst werden könnte.

Objektiv betrachtet darf es nicht sein, dass eine Mannschaft, welche sportlich abgestiegen ist, mit einem offensichtlich provozierten Spielabbruch noch zu drei Punkten kommt und so auf Kosten eines fairen Mitkonkurrenten (Aemme Team) nicht absteigt. Das wäre eine Niederlage für den (Junioren)-Fussballsport und ein klarer Sieg für die Gewaltbereitschaft!

Sportlich kann das uns alles aber egal sein. Wir steigen in die Coca Cola Junior League auf und holten auf dem Fussballplatz unglaubliche 33 Punkte aus elf Spielen. Bravo und herzliche Gratulation!



Aktiv Gesundheit fördern

physiotherapie Daniel Schoder

Daniel Schoder
dipl. Physiotherapeut

Platanenhof Tel. 034 445 30 00
3422 Kirchberg BE Fax 034 445 31 41

physio-ds@bluewin.ch



- Fitness
- Groupfitness
- Krafttraining
- Physiotherapie
- Massage
- Solarium

Wir sind **qualitop** zertifiziert.
Alle führenden Krankenkassen unterstützen Ihr Training bei uns.

Eystr. 62 3422 Kirchberg Telefon 034 445 23 33 www.fit-around.ch

Wir machen Sie rundum fit !

Wir danken allen Spielern, die sich während dieser Saison im technisch-taktischen Bereich, auf mentaler Ebene und auch bezüglich Teamgeist wirklich prächtig entwickelt haben, Claudia Girardi für die Dresswäsche, dem Gérantenpaar für den Pausentee und den Eltern für ihre tatkräftige Unterstützung.

Mit Freude darf bereits auf die nächste Saison geblickt werden. Die aufgestiegene Mannschaft bleibt praktisch beisammen und es wird kein Problem sein, in der Coca Cola Junior League B zu bestehen.

Wir wünschen allen eine erholsame Sommerpause!

Reto «Götzi» Brunner
Trainer

Fausto «Giri» Girardi
Assistenztrainer

Die Nr. 1
unter den Motor-
fahrzeugversicherern.



Mit Sicherheit gut unterwegs /

STRADA. Die umfassende Versicherung für alle Motorfahrzeuge – von der Haftpflicht über die Kaskoversicherung bis hin zum einzigartigen Schadenservice. Gerne beraten wir Sie.

AXA Winterthur
Hauptagentur Peter Gurtner
Schulweg 3, 3422 Kirchberg
Telefon 034 448 41 41
Fax 034 448 41 42
peter.gurtner@axa-winterthur.ch
www.kirchberg.winteam.ch



**Bald isch's bekannt
i jedem Huus.**



**Wär s Brot bym Beck chouft,
dä chunnt drus.**



**Hauptstrasse 17
3422 Kirchberg**

**Telefon
034 445 28 47**

Junioren C (Team untere Emme, CCJL)

Nach der Winterpause folgten vier Trainingsspiele, die wir mit viel Mühe bestritten. Der Sieg im letzten Spiel gab uns viel Hoffnung und Siegeswillen für das Spiel gegen Lerchenfeld. Da mussten wir jedoch eine bittere Niederlage einstecken. Der Match gegen Breitenrain verlief besser als in der Vorrunde, was uns Selbstvertrauen gab. Allerdings brachte es nicht viel. Insgesamt konnten wir nur drei Spiele gewinnen und zweimal ein Unentschieden erkämpfen.

Fazit: Die Saison lief nicht wie geplant. Leider hatten wir auch den Cup-Halbfinal in Meiringen verloren, wohin wir zuerst 1½ Std. fahren mussten. Zum Glück war die Stimmung gut.)

Vor dem letzten Spiel standen wir kurz vor dem Abstieg. Wir wussten, es würde hart werden gegen Étoile Biel. Dementsprechend standen wir mit viel Siegeswillen auf dem Feld und warteten auf den Anpfiff. Voilà! 3:0 zur Halbzeit! Und das Schlussergebnis: 5:2!

So konnten wir den Abstieg vermeiden. Dies ist zuletzt nicht nur den Trainern, die uns mit viel Mühe immer wieder «Feuer unterm Hintern» gemacht haben, sondern natürlich auch JEDEM einzelnen Spieler zu verdanken!

Tobias Kämpf



FRIEDEGG-TREUHAND

Treuhand, Steuer- und Unternehmensberatung

**Wenn Sie wirklich
umfassend und individuell
beraten werden möchten!**

Peter Friedli

dipl. Experte in Rechnungslegung und Controlling

Eystrasse 16, Postfach, 3422 Kirchberg
Telefon 034 423 40 25, Telefax 034 423 40 33
E-mail: peter.friedli@swissonline.ch



Junioren D

Nach der verhaltenen Vorrunde haben wir uns zwölf Punkte aus neun Spielen zum Ziel gesetzt. Leider wurde dieses Ziel mit nur vier Punkten ganz klar verpasst. Es ist offensichtlich, dass viel mehr möglich gewesen wäre. Es existieren verschiedene Gründe für diese schlechte Rückrunde. Die Konzentration und der Teamgeist waren in einigen Trainings und Spielen ungenügend. Zudem kam in vielen Spielen auch noch Unvermögen und Pech dazu. Trotzdem haben die jungen Spieler grosse Fortschritte erzielt und sind doch viel weiter als noch vor einem Jahr.

Für die nächste Saison wünsche ich dem älteren Jahrgang viel Glück für die grosse Herausforderung bei den C-Junioren und für die verbleibenden Spieler ein positiveres Resultat für die Saison 2011/12.



Hinten v.l.n.r.: Adrian Brand, Christoph Glauser, Semir Jasari, Armin Jakupi, Luca Marentini, Leïlah Baumberger und Roger Niederer (Trainer)

Vorne v.l.n.r.: Ahiesan Baskar, Ramon Weyermann, Femi Ibraimi, Ruben Costa Pereira und Joël Bachmann

Es fehlen: Saruhan Thalayasingham und Mustafa Özbek

Elektrizität

Erdgas

Wasser

Kommunikation

Contracting

Energie und Kommunikation in Ihrer Region

localnet

Energie und Kommunikation in Ihrer Region

Localnet AG
Bernstrasse 102
3401 Burgdorf

- Tel. 034 420 00 20
- Fax 034 420 00 38
- www.localnet.ch

METZGEREI
Wälchli

3422 Kirchberg, Telefon 034 445 29 60

**Unsere Spezialität:
Fleisch und Wurst vom Feinsten!**



Bezüglich der Trainersituation für die nächste Saison gilt es zu sagen, dass diese noch nicht definitiv geregelt ist. Da ich mein Studium weiterführen werde, muss ich die nächsten beiden Saisons ein bisschen kürzer treten. Trotz allem bin ich zuversichtlich, dass wir eine gute Lösung für unsere Jungspunde finden werden. Ich beende aber meine Trainerkarriere nicht, sondern werde diese weiter forcieren. Während des Sommers absolviere ich nämlich den nächsten Trainerkurs.

Zu guter Letzt möchte ich mich nochmals bei Philippe Hofer, Marcel von Ballmoos, Marc Hostettler und Thomas Grunder bedanken. Sie haben während meines Auslandsaufenthalts die Junioren trainiert. Das ist nicht selbstverständlich und ich hoffe, dass diese auch in Zukunft ihre Hilfe anbieten werden, sollte wieder einmal Not am Mann (oder Trainer) sein. Ein grosses Merci gehört auch Willy Jungi, welcher mich immer tatkräftigt unterstützt hat.

Vielen Dank und viel Glück für die Zukunft!

Der Trainer
Roger Niederer

Brasserie André

IM PLATANENHOF

Ersigenstr. 13, 3422 Kirchberg, Tel. 034 445 45 40, Fax 034 445 55 40
www.brasserie-andre.ch, info@brasserie-andre.ch

Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag 09.00 bis 23.30 Uhr
Ruhetage: Sonntag und Montag (offen für Anlässe ab 20 Personen)



Liechti

Brillen & Kontaktlinsen

Mehr als nur Freude am Sehen...

Hauptstrasse 11 liechti-optik.ch
3422 Kirchberg 034 445 23 47

Ihr Varilux Spezialist



Junioren E

Der Spass soll im Vordergrund stehen und jeder einzelne Spieler soll Fortschritte erzielen. Mit diesen Zielen haben wir unsere 19(!) Spieler zum ersten Training begrüsst.

In der Halle mit 19 Spielern – Mirdi und ich standen vor einer grossen, nicht ganz einfachen Herausforderung. Dank der Disziplin des Teams haben wir die Hallentrainings sehr gut überstanden und freuten uns alle riesig auf die ersten Trainings unter freiem Himmel.

Das Auftaktspiel am 6. April 2011 zu Gast beim FC Blau-Weiss Oberburg konnten wir klar gewinnen (1:13). Dieser Sieg sollte für die restlichen Spiele wegweisend sein. Wir mussten die Jungs im nächsten Training ein wenig vom «hohen Ross» runter holen, waren doch die Konzentration sowie die Einsatzbereitschaft eine einzige Katastrophe. Die Jungs diskutierten nur noch, wie hoch wir die nächsten Spiele gewinnen und die Gegner vom Platz «hauen» werden.

Wir einigten uns darauf, dass wir Spiel für Spiel nehmen und jeden Gegner respektieren. Unsere Zielsetzungen sollten wieder im Vordergrund stehen. Von diesem Augenblick an haben wir die ganze Zeit, mit wenigen Ausnahmen, sehr gut trainiert und riesige Fortschritte erzielt.

Auch die restlichen sieben Spiele haben wir alle gewonnen! Wir haben 53 Tore geschossen und nur 19 erhalten. Auf die üblichen Auszeichnungen wie z.B. den Torschützenkönig haben wir bewusst verzichtet. Alle haben geholfen, Tore zu schießen, alle haben geholfen, Tore zu verhindern. Der Teamgedanke stand immer an oberster Stelle, jeder musste sich daran halten. Dadurch entstand ein ganz enger Zusammenhalt, welcher sich auf dem Spielfeld deutlich bemerkbar machte.

Wir haben spielerisch sehr überzeugt, was in dieser Altersklasse nicht selbstverständlich ist.

Wir nehmen nun noch am Kids Day in Schüpfen und am Turnier in Hasle teil. Nach dem letzten Spiel haben wir zusammen mit den Eltern noch ein wenig gefeiert und die Saison Revue passieren lassen.

Wir danken den Eltern, Geschwistern, Verwandten, Freunden usw. für die grossartige Unterstützung während der ganzen Saison. Einen ganz besonderen Dank richten wir aber an die Spieler. Ihr habt GROSSARTIGES geleistet!

Mit uns gewinnen Sie immer.

Als kleine und feine Kunden-Genossenschaft setzen wir auf solides Versicherungshandwerk in den ländlichen Gebieten der Schweiz. Privatpersonen, Landwirte und KMU zählen auf uns – seit 1874.

Hauptagentur Burgdorf

Stefan Barbey
Bahnhofstrasse 45
3400 Burgdorf
Tel. 034 422 35 11
www.emmental-versicherung.ch

emmental
versicherung

VELO-HOFER

3422 Kirchberg
Solothurnstrasse 33
Tel. 034 445 22 82
Fax 034 445 42 48



GIANT
BICYCLES

CRESTA
swiss velo

VILLIGED
SWISS & FINEST

- Verkauf und Reparatur •
- Verkauf von Velo- und Mofavignetten •
- Tankstelle •

**WIR
ANTEIL**

Unsere Wege trennen sich nun. Es gibt Spieler, die zu den D-Junioren wechseln und solche, die bei den E-Junioren bleiben.

Es war eine tolle Zeit, und es hat riesigen Spass gemacht. Ich ziehe mich nun als Trainer zurück. Mirdi, der das C-Diplom gemacht hat (wir gratulieren herzlich), macht weiter.

Jungs, weiter so! Vergesst nicht, was ich immer wieder gesagt habe: Respektiere und anerkenne deinen Mitspieler, deinen Gegner und auch den Schiedsrichter.

Wir wünschen allen eine schöne Sommerpause und schon jetzt einen guten Start in die neue Saison!

Roland Fiechter und Mirdi Selimi
Trainer E-Junioren

Junioren F

Auch in der Rückrunde konnten wir bei den Junioren F weit über 20 Mädchen und Knaben für das Fussballspielen begeistern, alleine 15 davon bei den Junioren Fa. Eine grosse Mehrheit besuchte das Training sehr regelmässig. Nachdem wir in der Vorrunde mit jeweils sehr vielen Auswechselspielerinnen und -spielern an den Spielvormittagen teilnahmen, entschieden wir uns, in der Rückrunde jeweils mit zwei Teams teilzunehmen. Dieser Entscheid zahlte sich aus: Die Kinder erhielten viel mehr Spielzeit und machten in ihrer Entwicklung enorme Fortschritte. Zur grossen Begeisterung am Fussballspielen gesellten sich nun endlich auch überzeugende Leistungen und sehr viele Siege, meist mit fünf bis zehn erzielten Toren. Die grossen Fortschritte der Spielerinnen und Spieler sind aber auch Co-Trainer Simon Kiener zu ver-



Trainer: Hugo Steimann

Hinten v.l.n.r.: Corsin Hauert, Kristian Stojanovic, Berke Agacik und Dario Kohler

Vorne v.l.n.r.: Levin Moser, Sophie Aeberhard, Yannick Steimann und Fabio Stampfli



Trainer: Simon Kiener

Hinten v.l.n.r.: Noe Salvadé, Gian Hauert, Joel Cohen und Dino Gratassi

Vorne v.l.n.r.: Cem Cimenoglu, Mascha Moser und Miro Scheidegger

danken, der mir immer mit Rat und Tat zur Seite stand. So konnten wir in den Trainings viel gezielter und individueller arbeiten. Merci, Simu!

Das Highlight der Rückrunde war sicher der Spielvormittag zuhause in Kirchberg, wo wir das neue Dress offiziell einweihen konnten. Wir danken der Clientis Bernerland Bank Kirchberg und ihrem Filialleiter, Marco Probst, ganz herzlich.

Ein grosses Dankeschön gilt auch den Eltern unserer Juniorinnen und Junioren, die ihre Kinder während der ganzen Saison zuverlässig und motivierend unterstützt haben und uns Trainern jederzeit den nötigen Support gegeben haben. Wir danken Euch für die vielen Fahrten ins Oberaargau und ins Emmental, für das lange Warten vor, während und nach den Spielen und für Eure aufbauenden Rückmeldungen. Merci!

Hugo Steimann

F-Junioren: Wegweisende neue Spielfeldgrösse

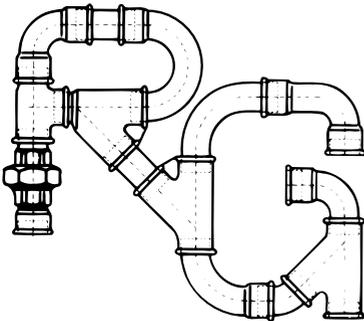
Am Samstag, 28. Mai 2011, kam es auf dem Kirchberger Birkenring zum Stelldichein der zukünftigen talentierten und hoffnungsvollen Juniorinnen und Junioren auf Stufe F im Kinderfussball. Dabei zeigte sich ganz deutlich, dass sich die neue Spielfeldgrösse ausgezeichnet für die positive Entwicklung der Mädchen und Buben eignet und schnellstens im Fussballverband Bern/Jura zur Standardgrösse ernannt werden sollte. Sieger dieses Vormittages wurde Langenthal.

Serge Aeschbacher, Sportchef des veranstaltenden FC Kirchberg und IT-Verantwortlicher beim Schweizerischen Fussballverband, ist überzeugt, dass das 30×20 Meter grosse Spielfeld nur Vorteile für die Juniorinnen und Junioren bringt. «Die Mädchen und Buben bekommen durch die kleinere Fläche mehr Einsätze, entwickeln sich im technischen Bereich nur positiv und die Umstellung in die nächste höhere Kategorie wird einfacher». Diese Aussage unterstrichen alle übrigen anwesenden Trainer und Betreuer.



**KAFI
GLUNGGE**

PUB



Roland Galli

Spenglerei

Sanitäre Installationen

3422 Alchenflüh

☎ 034 445 32 71

Wie sich die Teams ins Zeug legten, muss als mustergültig bezeichnet werden. Der Erfolg spielte zwar eine kleine Nebenrolle, der Spass beim Fussballspielen stand ganz deutlich im Vordergrund. Glänzende Augen bekamen die engagiert aufspielenden Juniorinnen und Junioren nach dem letzten Spiel, als diese ein gestiftetes Präsent mit nach Hause nehmen durften. Folgende Teams stritten sich um den Tagessieg: FC Kirchberg a, b, und c, FC Hasle-Rüegsau a und b, FC Utzenstorf a und FC Langenthal b.

Roland Jungi



An die Freunde des FC Kirchberg

Nach jahrelanger Tätigkeit als verlässliche Putzkraft verlässt uns nun Fränzi Känzig.

An dieser Stelle noch einmal recht herzlichen Dank für Deinen Einsatz im und um unser Clubhaus.

*Nun suchen wir einen neuen **PUTZTEUFEL** oder eine neue **REINIGUNGSFEE**, welche/r sich für die Sauberkeit in unserem fussballerischen Zuhause einsetzt.*

Reich an Geld wird man mit dieser Tätigkeit nicht, aber die grosse Dankbarkeit ist Dir von jedem unserer Vereinsmitglieder gewiss.

Wir freuen uns, Dich in unserem Verein zu begrüssen und zeigen Dir gerne unser tolles Clubhaus.

Bei Interesse melde Dich doch bitte bei:
Stefan Moser, 079 689 64 55

aktivbewegen.ch

Physiotherapie
Personal Training
Massagen

Rudof Gysel

dipl. Physiotherapeut
eidg. dipl. Turn- und Sportlehrer
Schneesportlehrer eidg. FA

Bahnhofstrasse 2
3422 Kirchberg-Alchenflüh
Tel. + Fax 034 445 53 43

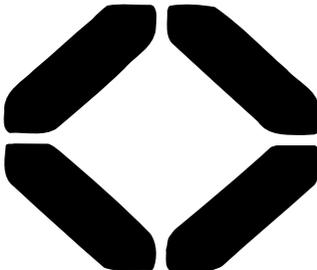
Frauen I (1. Liga)

Nach der Vorrunde stand schliesslich das Wintervorbereitungsprogramm vor der Tür. Dreimal in der Woche Training war angesagt. Fitness-, Lauf-, und Hallentraining standen auf dem Programm. Positiv ist hier zu erwähnen, dass drei Juniorinnen in die Vorbereitung integriert wurden, so dass sie langsam an die erste Mannschaft herangeführt werden konnten. Während der Vorbereitung haben wir diverse Freundschaftsspiele und auch Hallenturniere bestritten, wobei wir am Hallenturnier in Huttwil sogar den 2. Platz erreichen konnten. Die Freundschaftsspiele sind bis auf wenige Ausnahmen auch gut verlaufen. Das erste Pflichtspiel war dann am 27. März 2011 im Berner Cup gegen Oberburg (4. Liga). Das Spiel konnte zwar 4:0 gewonnen werden, aber unsere Chancenauswertung war nicht wirklich gut. Wir mussten uns für die kommende Rückrunde also noch gewaltig steigern.

Der Meisterschaftsbeginn stand am 10. April 2011 auf dem Programm. Wir reisten mit einem eigentlich guten Gefühl und einigen neuen Spielerinnen motiviert nach Yverdon. Was uns aber dann dort erwartete, war nicht gerade toll. Zuerst kam der Schiedsrichter zu spät auf den Platz und dann hatte er unsere Pässe nicht mitgenommen, so dass er noch mal in die Kabine zurückkehren musste, um sie zu holen. Als er dann endlich anpfiff, waren wir überhaupt nicht bereit. So sahen wir uns schon früh in Rückstand. Auf jeder Position waren wir immer einen Schritt zu spät. Trotzdem konnten wir zwischenzeitlich zum 2:2 ausgleichen. In den Schlussminuten haben wir dann zwei Penalties gegen uns erhalten (wobei einer ziemlich umstritten war), welche beide verwertet wurden. Wir konnten unsere Emotionen nicht mehr so ganz im Zaum halten und sogar Pesche wurde mal laut; so dass der Schiri zu ihm ging, um ihm die gelbe Karte zu zeigen. Ehm, gelbe Karte gegen den Trainer? Eh, belassen wir das Thema Schiri besser... Schlussendlich ging das mühsame Spiel leider 4:2 verloren und der Rückrundenstart ging somit in die Hosen.

Am nächsten Wochenende reiste der CS Chênois, ein harter Gegner und Aufstiegs kandidat, zu uns nach Kirchberg. Pesche versuchte es diesmal mit einer etwas anderen Aufstellung. Ziel war möglichst viel Druck nach vorne auszuüben und kein Tor zu kassieren, sondern selber zu punkten. Zur Über-

RADIO



TDIO

SERVICE

BÄRTSCHI

EID. KONZ. FACHGESCHÄFT

034 445 62 60/Service Tel. 079 301 90 08

DIGITALE SATELLITENANLAGEN

ANTENNENBAU

REPARATUREN

VERKAUF + BERATUNG

HAUPTSTRASSE 2c

3422 KIRCHBERG

Wir haben den Strom im Griff

Elektro Lüthi+Kummer AG

Industrie Neuhof 4

3422 Kirchberg

034 447 77 77



**LÜTHI
KUMMER**

Elektro - Telematik
www.luetthi-kummer.ch

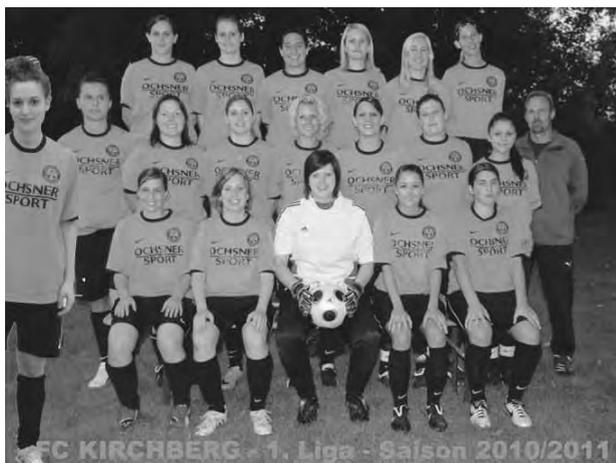
Elektroinstallationen und Telekommunikation

raschung aller konnten wir sehr gut mithalten und sogar noch 1:0 in Führung gehen. Jetzt galt es, bloss kein Tor zu kassieren. Bis zur 75. Minute gelang uns das ziemlich gut, doch dann brachen wir ein und verloren das Spiel noch 1:3. Trotzdem hat uns dieses Spiel Auftrieb gegeben und uns für die bevorstehenden Spiele noch mehr motiviert.

An einem heissen Tag stand schliesslich die Reise ins Wallis an. In Sion waren wir dann klar die bessere Mannschaft. Wir haben das Spiel bestimmt, aber leider die guten Chancen (Ball ging an Pfosten und Latte) nicht ausgenutzt. So kam es, dass wir zweimal durch eine Standardsituation (Freistoss) bezwungen wurden und selber nur ein Goal erzielen konnten. Schlussendlich mussten wir mit einer enttäuschenden 2:1-Niederlage nach Hause reisen.

Das nächste Heimspiel gegen Bramois stand vor der Tür. Da wir in der Rückrunde noch keine Punkte holen konnten und der Abstand zum Strich auch immer kleiner wurde, war das heutige Ziel, drei Punkte zu holen, klar. Es war wieder einmal mehr ein Auf- und Ab-Spiel. Diesmal aber mit dem glücklicheren Ausgang für uns. Steh konnte in der letzten Minuten noch den viel umjubelten 3:2-Siegestreffer erzielen.

Dann kam das erstplatzierte Worb. Worb ist immer ein etwas spezieller Gegner, da doch immerhin vier Ex-Worberinnen im Team von Kirchberg



Hinten v.l.n.r.: Romina Hunziker, Prisca Hulliger, Susana Parra, Eveline Piéta und Myriam Christen

Mitte v.l.n.r.: Mirela Ravnjak, Nadine Schneider, Sabrina Frutig, Alexandra von Gunten, Denise Schneeberger, Daniela Kummer, Arjenda Bytqi und Peter Mosimann (Trainer)

Vorne v.l.n.r.: Vanessa Albrecht, Manuela Rösch, Melanie Piéta, Claudia Lehmann und Diana Shala
Montage: Olivia Galatioto

spielen. In der Vorrunde konnten wir mit einem glücklichen 1:0-Sieg bereits drei Punkte holen und auch heute wollten wir es ihnen nicht einfach machen. Wir gingen zwar nervös, aber ohne Angst ins Spiel. Worb war ziemlich harmlos, so dass wir wiederum gut mithalten konnten. Es war ziemlich ausgeglichen und der Match hätte auf beide Seiten kippen können. In der letzten Minute wuchs Mäne (super Aushilfsstürmer) über sich hinaus und hat einen Ball, welcher voll ins «Angeli» gepasst hätte, noch rausgefischt, so dass ein faires 1:1 resultierte.

Dann kam das nächste Heimspiel gegen Gurmels. Einen so guten Start haben wir wohl noch nie hingelegt. Schon nach sieben Minuten erzielten wir durch ein gut kombiniertes Zusammenspiel das 1:0. Kurze Zeit später folgte gleich das 2:0. Das kann so weitergehen, dachten wir. Aber wieder einmal mehr konnten wir nicht konstant bleiben. Gurmels konnte zum 2:2 ausgleichen. Schlussendlich war es dann Mirä (sie trainiert im Moment bei Gurmels), welche den Ball noch ins Tor bugsierte und wir dadurch doch noch 3:2 gewinnen konnten.

Am Mittwoch nach dem Gurmels-Spiel stand der Berner Cup-Halbfinal gegen Zollikofen an. Zollikofen ist in einer anderen 1.-Liga-Gruppe und belegt dort den 1. Platz. Unser Ziel war ganz klar den Final zu erreichen. Es war kein einfaches Spiel. Zollikofen hatte eine sehr schnelle Stürmerin und auch ein kompaktes Mittelfeld, welche uns das Leben recht schwer machten. So war es auch nicht überraschend, dass wir zur Halbzeit bereits 1:3 in Rückstand lagen. Pesche sprach uns in der Pause noch Mut zu und motivierte uns. Wir rafften uns wieder zusammen, denn wir gaben uns noch lange nicht geschlagen und gingen voller Power in die zweite Halbzeit. So kam es, dass wir mit einer guten Teamleistung bis zur 90. Minute noch zum 3:3 ausgleichen konnten. Da es ein Cupspiel war, ging die Partie in die Verlängerung. Noch einmal zusätzliche 30 Minuten waren zu spielen. Leider lagen wir nach der Trinkpause gleich wieder 3:4 in Rückstand. In der 15. Minute der Verlängerung setzte sich Mäne den Ball zum Freistoss und zirkelte ihn aus sicher 20 bis 25 Metern wunderschön ins Tor. Spätestens jetzt waren wir uns sicher, dass wir den Sieg holen werden. Aber leider war das Glück einmal mehr nicht auf unserer Seite. Kurz vor Ende der Verlängerung traf Zollikofen durch ein glückliches Knie-Tor zum 4:5. Aus war der Traum vom Finale...



Am darauffolgenden Sonntag ging es an einem sehr heissen Tag nach Nyon (Stade Nyonnais). Auf dem Weg zum Spiel haben wir die Resultate unserer Gruppe verfolgt. Als bekannt wurde, dass Bramois verloren hat, war der Ligaerhalt für uns sicher. So kamen wir sogar in Versuchung, statt ans Spiel an den See zu fahren. Wir liessen es aber dann doch sein. Dort angekommen, sahen wir ein riesiges Spielfeld. Heute wird wohl niemand mit Rennen zu kurz kommen. In der ersten Halbzeit war uns Stade Nyonnais läuferisch und technisch überlegen. Wir (respektive Steh) hatte(n) aber eine super Chancenauswertung, so dass wir schlussendlich ein 2:2 erreichen konnten und immerhin mit einem Punkt nach Hause reisen konnten.

Zusammengefasst ist zu sagen, dass wir eine eher durchgezogene Saison hatten. Gegen gute Gegner konnten wir uns behaupten und gegen weniger gute haben wir uns zu fest an das schlechtere Niveau angepasst. Unser Ziel, uns in den vorderen Rängen zu platzieren, wurde somit nicht erreicht. Dennoch sind wir nun froh über den Ligaerhalt und werden nächstes Jahr wieder angreifen. Wir möchten uns noch bei Brige bedanken, welche uns in den letzten paar Heimspielen als Goalie noch tatkräftig unterstützt hat. Danke, Brige!



Für sichere Fahrten

Ihr richtiger Partner

Das Pneuhaus mit dem richtigen Profil!

Pneuhaus Studer AG | Oberburgstrasse 69 | 3400 Burgdorf | Tel. 034 422 77 55 | www.pneu-studer.ch | info@pneu-studer.ch

"In vino veritas" - im Wein liegt die Wahrheit !

Ihr Partner für unwiderstehliche Spitzenweine aus Österreich, Italien, Spanien und der Schweiz. Machen Sie doch einen kleinen Abstecher und besuchen Sie unser umfangreiches Weinangebot auf

www.weinmooskeller.ch.

*Wy^{oom} Moos-
Chäuer*

Moosstrasse 11

CH-3309 Kernenried

Telefon 031 767 75 09

info@weinmooskeller.ch



Frauen II (4. Liga)

Während dr ganze Vorbereitig vor Rückrundi hei mir üs ufs Trainingslager gfröit, wo üs no dr letscht Schliff für e erfougriichi Rückrundi het gä.

Trainingslager in Ascona, 10. bis 13. März 2011

Wuchelang hei mir vom Zwöi vo de Dame FC Kirchbärg üs uf das Trainingslager in Ascona gfröit, o wes ender es Trainingswucheänd isch gsi. Mir hei üs aui gfröit wie chlini Ching und hei i jedem Training afa Plän schmide, was me aues chönnt asteue und ungernä. Nid z'letscht isch's für vii vo üs es bsunders schöns Erläbnis gsi, wüu fasch aui vo üsem Team d'Müglechkeit hei gfunge mitzcho.

Mitti März isches de so wit gsi: Mir hei üs voller Vorfröid mit Privatoutos – wo vollbepackt si gsi mit jegliche nützeleche und unnützeleche Utensilie (drü Handtäschli für vier Täg si ja absolut notwändig) – ufe Wäg nach Ascona gmacht. Dert acho – nach etliche WC-Pouse wäg schwache Blasene – hei mir üs i üsem Hotel lignistet. Mir hei z'Hotel fasch für üs allei gha, die einzige «Mitbewohner» si z'Personal und e Mannschaft us Luzärn gsi...

Mir hei natürlech flissig trainiert und vor auem o dr Zämehalt vor Frouschafft bi lustige, schöne, spannende, intensive Momänte u Gspräch gsterkt. I de folgende Zile einigi Highlights oder äbe Töifpükt vo üsem Lager:

- Mir hei mindistens einisch pro Tag chönne zäme trainiere u schutte. D'Trenings hei gfägt u si abwächsligsriich gsi. Regumässig het's o Zueschouer vo angerne MANNschafte gä: «Iiiih, Froue wo schutte?!»
- Üsi liebi Christa het sich jederzyt üsne «Wehwehli» aagno und üs wider gsund-knätet.
- Im hoteleigene Hallebad hei mir vii lustigi, enspannendi und o es paar nid ungfährlechi Situatione erläbt: Mir hei «Ertrinkerlis» und Aerobic gspilt, wobiis teilwis zu erschreckend realitätsnahe Situatione isch cho (für geneueri Infos bitte nachefrage).
- Einigi vo üs hei dr Ivo Adam (Fernsehkoch) kenne u liebe glehrt. Ar Fidä het är sogarn äs Geburidessert offeriert. Si het aber meh fröid a ihm aus am Chueche gha...
- D'Cocktails im Hotel si üusserst asprächend gsi.
- E Usflug is grösste Outlet-Ichoufszäntrum vor Schwiz in Medrisio het natürlech nid dörfe fähle. Und obwohl sich ä grosse Teil vor Frouschafft het



METZGEREI KRIEG AG
FLEISCH UND WURST
ERLENWEG 6
3422 KIRCHBERG BE
TEL 034 445 21 19
FAX 034 445 43 48
krieg.metzg@bluewin.ch
PARTY-SERVICE

Für mehr Kaffee-Genuss

Alles rund um einen guten Kaffee:

- Kaffeemaschinen: Verkauf + Vermietung
- Beste Kaffeemischungen
- Kaffee-Zubehör
- Reparatur-Service
- Kaffee-Konzepte für Gesamtlösungen



Ihr Kaffee-Spezialist von Swiss-Kaffee berät Sie gerne!

Swiss-Kaffee Service AG, Breitfeldstrasse 58, 3014 Bern
Tel. 031 932 47 48, Fax 031 932 47 49, info@swiss-kaffee.ch, www.swiss-kaffee.ch

UHREN
Reparaturen

www.schaffer-bijoux.ch



zuverlässig und rasch



WIR
nehmen
auch
gerne
WIR

Vertretungen:



FESTINA
FONDEE EN SUISSE EN 1902



vorgno KENI Schuttshueh z'choufe, hei sicher vier Fuessballerinne nöji Schlüfer furd Rückrundi postet: Me muess ja es Trainings-, Match-, Reserve- und Schönheitspaar ha.

- Einisch hei mir üs vo de Teigware aus Bilag dörfe verabschide und si i ne härzigi u superfeini Pizzeria go z'Nacht gniesse (es het im Ärnst jede Mit-tag und jede Abe Teigware i jedere Form und Variation gä).
- Üse Motivationspruch «Formaggi misti» (oder wie viu fäuschlechterwis säge «FRomaggi misti») isch ufgrund vor Dessertcharte im Lift vo üsem Hotel entstande.

Liebe Fröschu, liebi Christa; merci viu mau für die tolli Organisation und für jedes asträngende, schöne, lustige und guete Training! Das Trainingslager isch eifach dr googler gsi!

Mir hei nachem Trainingslager top vorbereitet d'Rückrundi i Agriff gnoh. Mi het gseh, as diä Arbeit, wo Fröschu u Christa mit üs gha het, langsam aber sicher het gfruchtet.

Mir hei Fröid gha am Schutte, dr Zämmehaut i üsem Team isch super gsi u so isch's fougerichtig, dass mir när e super Rückrundi gspiut hei. Mir hei Mätche gwunne, mir hei gäge Tabellieführer u später Ufstieger knapp 0:1 verlore u gäge Zwöitplatziert o e Punkt us Bärn entfüährt. So cha mä säge, dass d'Rückrundi o dr googler gsi isch...

I bi überzügt, we mir nächscht Saison vo Afang a so mitspiele, chöi mir viu erreiche. Es isch super mit öich Froue!

Nati und Stéphi v. B.

Hinten v.l.n.r.: Christa Koller, Stéphanie von Burg, Jasmine Christen, Bettina Widmer, Martina Krähenbühl, Bettina Beer, Nina Marentini, Rahel Steffen, Sandra Moser, Andrea Schönauer und Marion «Fröschu» von Känel

Vorne v.l.n.r.: Stefanie Fahrni, Barbara Wagner, Isa Cadente, Brigu Nydegger, Isa Palermo und Barbara Röthlisberger

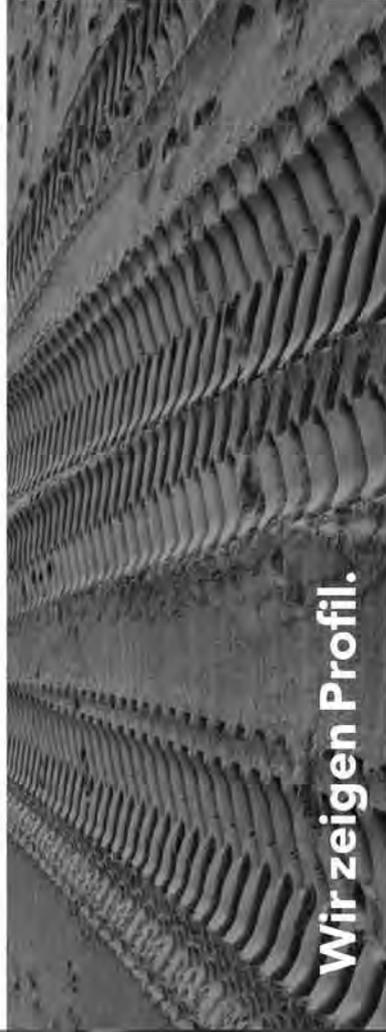


www.garage-hofmann.ch



HOFMANNGARAGE

Oberburg & Lyssach



Wir zeigen Profil.

Hofmann Garage
Emmentalstrasse 100
3414 Oberburg BE
034 420 60 60
info@garage-hofmann.ch

Hofmann Garage
Bernstrasse 3
3421 Lyssach
034 420 60 60
info@garage-hofmann.ch

Juniorinnen B



Zitat eines Trainers: **«Ich bin enttäuscht, aber man muss die Grenzen des Fußballs akzeptieren!»** Das dachte ich mir auch. Der Inhalt des Satzes stimmt aber nur, wenn man immer das Beste gibt. Sei es als Mannschaft oder als Spielerin.

Was in der Vorrunde noch zu Punkten führte, bescherte uns in der Promotion eine Niederlagenflut. Zwei Siege und acht Niederlagen. Aber waren wir auch immer die Schlechteren? Fußball ist ein Mannschaftssport, nur so kann man bestehen.

Wenn der letzte Biss fehlt, verliert man die entscheidenden Zweikämpfe. Der absolute Siegeswille ist nicht da, man ist unzufrieden und ein Spiel dauert 70 Minuten. Praktisch nach jedem Gegentreffer resignierten wir bereits.

Zu was man fähig ist, wenn man eine saubere Mannschaftsleistung an den Tag legt, zeigte sich im Heimspiel gegen den damaligen Spitzenreiter Bethlehem. Wir gaben zwar eine 2:0-Führung aus der Hand (2:2 zur Halbzeit), aber alle glaubten daran, etwas Grosses zu erreichen, was am Schluss mit einem 3:2-Sieg belohnt wurde. Das ging unter die Haut.

Fazit: Wenn wir mehr an unsere Fähigkeiten geglaubt hätten, wäre sicher eine bessere Platzierung möglich gewesen.

Die Trainings waren zeitweise schlecht besucht (Beruf, Lernen, Ferien und so weiter).

Am Schluss konnten wir dann noch einmal alle feiern, gewannen wir doch das letzte Spiel gegen Aarwangen mit 1:0.

Beim abschliessenden Bräteln wurde ich von der Mannschaft mit einem wunderbaren Geschenk überrascht. Es bestand aus einem bodenständigen



Der Herrensalon für flotte und gepflegte Bedienung ohne Voranmeldung

Öffnungszeiten:

Di. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 18.30 Uhr

Sa. 07.00 – 15.30 Uhr

Mo. geschlossen

Herbert Steiner

Amselweg 4

3422 Alchenflüh

Telefon G 034 445 45 33



LOUIS STUBER AG, Elektro-Unternehmung

Industrie Neuhof 3, 3422 Kirchberg/BE

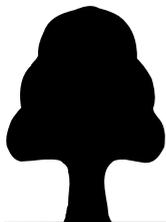
Telefon 034 448 38 38

Telefax 034 448 38 39

E-mail: info@lst.ch

...und es funktioniert!

- Haus-, Telefon-, EDV- und TV-Installationen
- Industrieinstallationen
- Steuer-, Schaltanlagenbau
- Software-Engineering
- Konstruktionsschlosserei



**GARTENBAU
M. SCHWEIZER**

GARTENPFLEGE · UMÄNDERUNGEN · NEUANLAGEN

JURASTRASSE 33 · 3422 ALCHENFLÜH

TELEFON 034 445 57 49

Schreiben mit den aufgezeigten Routen, wo wir die Auswärtsspiele bestritten. Merci no einisch!

Ich wünsche Euch allen eine erholsame Sommerpause, denn bald geht es schon wieder los. Allen, die zu den Aktiven übertreten, wünsche ich alles Gute. Auch dort gilt: «Nid noloh gwinnt!»

Bedanken möchte ich mich bei Piri und Haki, fürs «Ausleihen» von Spielerinnen.

Gratulieren möchte ich den 1.-Liga-Frauen zum guten 5. Platz. Das Gleiche gilt für die 4.-Liga-Frauen, die mit einer stolzen Punktezahl einen guten Mittelfeldplatz erreichten. Marion und Christa, machet witer so.

Den Gemeinden Kirchberg und Rütligen-Alchenflüh ein Merci für die Pflege der Trainingsfelder.

Dem neuen Vorstand ein gutes Gelingen der bevorstehenden neuen Saison. Heit zäme!

Der Trainer
Ruedi Aebi

So hat alles im Herbst 1996 angefangen!

Vierzehn fussballbegeisterte Mädchen wollten mehr als nur einmal im Jahr am Grümpeltturnier dem runden Leder nachrennen. Auf ihre Anfrage hin und nach einer halbjährigen Probezeit meldete der FCK sein erstes



Mädchenteam offiziell beim Fussballverband zur Meisterschaft an. Kaum jemand im Verein konnte sich damals vorstellen, was daraus wird und schlussendlich entstand. Schon bald kamen weitere fussballverrückte Mädchen hinzu und der FCK konnte schon bald weitere Juniorinnen-Teams anmelden.

1999 – die Mädchen der «ersten Stunde» kamen ins Aktivalter – meldete der FCK sein erstes Frauenteam zur Meisterschaft an. Schon bald avancierte der FCK in der Region zur ersten Adresse im Frauenfussball.

Zu den sportlichen Höhepunkten der vergangenen 15 Jahre zählen sicher die beiden Aufstiege in die 1. Liga. 1998 wurden die Juniorinnen Kantonalmeister, 2009 und 2010 erreichten sie den Final im Berner Cup. Dies gelang auch den Frauen zweimal. Unvergessen bleibt auch die Hausse 2003 im Schweizer Cup, wo erst das NLA-Team von Rot-Schwarz Thun im Viertelfinal Endstation bedeutete.

Dies blieb auch dem Verband und den «grossen» Vereinen nicht verborgen, und so erhielten zahlreiche Mädchen und Frauen Aufgebote für die diversen Auswahlteams des SFV. Gut ein Dutzend davon spielten dann auch bei den «Grossen» in der NLB und NLA. Beim aktuellen Schweizermeister BSC YB spielen, mit Simone Zahno, Michaela Burkhard und Carmen Aeberhardt, gleich drei ehemalige Kirchbergerinnen.



FRAUEN - FUSSBALL

...isch besser als Man(n) denkt!

15 Jahre Frauen-Fussball im FC Kirchberg Grosses Fest am 31. Juli 2011 auf dem Sportplatz Birkenring in Kirchberg

Das Programm:

- ab 11.45 Uhr Festbetrieb mit Grill, Salatbuffet und vielem mehr! ...bis Mitternacht!
12.30 Uhr: Jubiläums-Freundschaftsspiel der Juniorinnen

FC KIRCHBERG vs. FC Frutigen

15.00 Uhr: Das Jubiläums-Spiel um den Schweizer Super-Cup (Meister gegen Cupsieger!)



BSC YOUNG BOYS vs. FC YVERDON FEMININ



Schweizer-Meister 2010/11



Cup-Sieger 2011

17.00 Uhr: „Hüt gäge Geschter – üses Schpiul“

FCK Selection vs. FCK Allstar-Team

ab 18.00 Uhr:

Big-Party im Hühnerstall!

Barbetrieb mit **dj kai** ...bis in die frühen Morgenstunden!

Für Sieger.



Für Verlierer.



Coop unterstützt Sportanlässe in der ganzen Schweiz.
Und wünscht Ihnen spannende Unterhaltung.

coop

Für mich und dich.

Seefeld (Tirol), 14. bis 16. Oktober 2011

Aufgrund zahlreicher Wünsche und Anregungen vieler «Stammgäste» hat der Vorstand entschieden, entgegen der Ankündigung an der Frühjahrsversammlung, den Reiseternin doch am traditionellen Wochenende stattfinden zu lassen und diesen somit eine Woche vorverschoben.



Nach den letzten kulinarischen Schwerpunktreisen in südliche Gefilde (Italien, Spanien) geht es heuer wieder einmal in ein Land, in dem die meisten von uns zumindest sprachlich keine grösseren Probleme haben sollten. Ziel der diesjährigen Reise ist das Tirol mit Seefeld als Ausgangspunkt.

Das Grobkonzept der Reise mit gesicherten Preisabsprachen steht. Hier eine kleine Vorinformation. Sobald alle Details fixiert sind, wird das definitive Programm auf unserer Homepage aufgeschaltet und an der Herbstversammlung vorgestellt.

Freitag, 14. Oktober 2011

- 07.30 Uhr Abfahrt mit dem Car via Arlberg nach Seefeld
- Mittagessen in einem noch zu definierenden Restaurant im Vorarlberg
- Zimmerbezug im ****Ferienhotel «Kaltschmid» im Zentrum von Seefeld
- Nachtessen mit 4-Gang-Wahlmenu, Salatbuffet mit Käsebrett inkl. Getränke
- Anschliessend «fakultatives» Seefeld by Night

Samstag, 15. Oktober 2011

- Individuelles Morgenessen
- 10.00 Uhr Abfahrt nach Innsbruck/Schwaz. Ausflug wird noch definiert und hängt davon ab, ob wieder einmal ein internationales Freundschaftsspiel zustande kommt.
- Abendessen mit allem Drum und Dran auf der Wildmoosalm! Hier kommt der Schnaps aus dem Brunnen!

Sonntag, 16. Oktober 2011

- Individuelles Morgenessen
- Frühschoppen im «Alt Seefeld»



Bären Ersigen



Der zentral gelegene Landgasthof
für kleine und grosse Anlässe

Apéro-Weinkeller
Eidgenössische Hornusserstube
Fest-Saal (200 Personen)
Gartenwirtschaft / Kinderspielplatz
Genügend Parkplätze

Rita und Beat Basler-Hofer
Landgasthof Bären
3423 Ersigen
Telefon 034 448 88 88
Fax 034 448 88 89
E-Mail mail@baeren-ersigen.ch

Montag und Dienstag geschlossen

.. VORSCHAU SENIOREN-/VETERANENREISE

- Rückfahrt nach Kirchberg
- Unterwegs werden wir uns, noch ein letztes Mal, ausgiebig verköstigen
- Ankunft in Kirchberg (voraussichtlich um 22.00 Uhr)



Leistung und Kosten

Folgende Leistungen sind im Reisebetrag enthalten:

- Fahrt in einem Luxus-Car der Firma Busreisen Schneider, Kirchberg
- Mittagessen (Freitag) Vorarlberg
- Abendessen (Freitag) im Kaltschmid, alles inklusive
- Ausflug (Samstag), Details folgen
- Abendessen (Samstag) auf der Wildmoosalm
- Abschlussessen (Sonntag) unterwegs
- 2 Übernachtungen im ****Ferienhotel Kaltschmid in Seefeld, inkl. reichhaltigem Frühstücksbuffet

Wird sind bestrebt, dass bei allen Mahlzeiten Wasser, Wein und Kaffee inbegriffen sind.

**Kosten pro Person im Doppelzimmer bei mindestens 30 Teilnehmern:
Fr. 500.– (maximal)**

Einzelzimmerzuschlag für zwei Übernachtungen Fr. 50.–.

Wir hoffen, dass dieses wiederum attraktive Reiseprogramm auf grosse Zustimmung stösst und zu zahlreichen Anmeldungen führt.

Anmeldeschluss ist der 9. September 2011 (Einzahlung).

Anmeldungen werden bereits angenommen!

Der FC Kirchberg gratuliert...

...zur Hochzeit

– Marc und Karin Flückiger

...zum Geburtstag (Juni bis Oktober 2011)

60 Jahre Kurt «Micky» Lehmann

65 Jahre Hugo Steimann

90 Jahre Fritz Flückiger

...und wünscht auch allen, die nicht gemeldet wurden oder sonst etwas zu feiern haben alles Gute.

Der FC Kirchberg kondoliert.

Leider mussten wir Abschied nehmen von:

– Edwin Oehrli

– Walter Oehrli

– Fritz Pfister

– Peter Häberli

– Hans-Beat Elsässer

– Ruedi Baumann

– Heinz «Blessi» Kummer

– Fritz Burkhard

Wir werden unsere Kameraden in bester Erinnerung behalten und entbieten den Angehörigen unser herzliches Beileid.

AGENDA

15. – 17.07.2011 Schnittersonntag

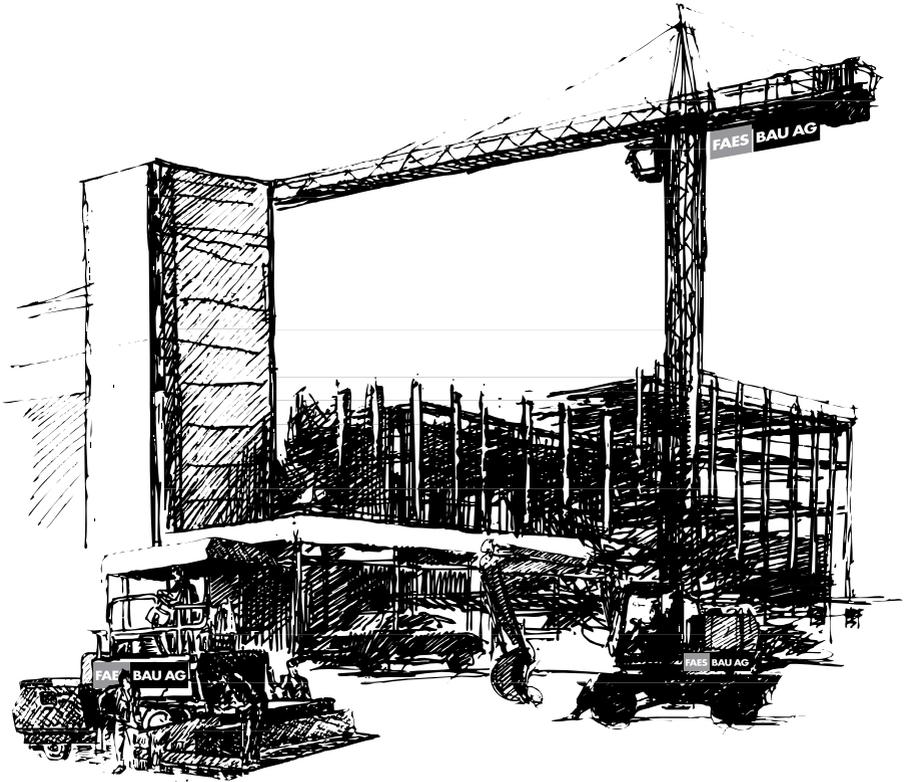
30. + 31.07.2011 Jubiläum 15 Jahre Frauenfussball FC Kirchberg

30. + 31.07.2011 Blitzturnier 1. Mannschaft

14. – 16.10.2011 Senioren-/Veteranenreise nach Seefeld (Tirol)

07. + 08.01.2012 Hallenturnier

MIT UNS DIE ZUKUNFT BAUEN



Hochbau/Tiefbau
Strassenbau
Schlagvortrieb
Kernbohren/Betonschneiden
Betonanierungen
Renovationen
Kiesgrubenbetrieb
Unterlags-/Industrieböden
Bauberatungen/Expertisen

FAES BAU AG
ZUKUNFT BAUEN

FAES BAU AG
Schmiedengasse 17
3402 Burgdorf
Tel. 034 422 19 97
Fax 034 422 35 69
info@faesbau.ch
www.faesbau.ch

PP

3422 Kirchberg

Adressänderung:
FC Kirchberg
Postfach
3422 Kirchberg

OCHSNER SPORT

> TEAMSPORT



(28% - 33%)

Auf Ihre Vereinsbestellungen

**Der offizielle
Ausrüster & Partner
des FC Kirchberg**

> BERNSTRASSE 34 | LYSSACH